

Автоматическая мойка деталей

МА-600 МА-1000 МА-1250



Для получения дополнительной информации обращайтесь к ближайшему дилеру или в службу поддержки.

Эко-технический центр ЭкоЧист , г. Барнаул , Алтайский край, Россия
Телефон +7 (3852) 53-28-28 e-mail: rus@ekochist.com

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ.

	Осторожно , высокое напряжение !
	Осторожно , горячая поверхность !
	Осторожно , горячий пар !
	Работать в защитных перчатках !

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Данное руководство является неотъемлемой частью продукта и должно храниться вместе с машиной в течение всего срока службы. Хранить в доступном и известном месте. Все операторы должны прочитать это руководство.

Изготовитель не может нести ответственность за ущерб, вызванный несоблюдением инструкции в этом руководстве. Такой отказ освобождает компанию ЭкоЧист от любого ответственность.

Внимание! Для возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к легким травмам или повлечь материальный ущерб, придерживайтесь правил по охране труда.

- Напряжение, указанное в заводской табличке, должно соответствовать напряжению источника тока. – Класс защиты I

- Устройства должны подключаться только к источникам тока, заземленным надлежащим образом. – Рекомендуется подключать данное устройство к розетке, имеющей устройство защитного отключения, рассчитанный на аварийный ток 30 мА.
- Для подсоединения к сети питания необходимо использовать провода, предписанные фирмой- изготовителем. Это правило следует соблюдать и при замене проводов.
- Подключение к сети производить согласно маркировки на кабеле подключения или распределительной коробки. (L1) фаза - А; (L2) фаза – В; (L3) фаза – С; (N) ноль; (PE) земля. Обязательное подключение ноль и земля.
- Пожалуйста, не допускайте попадания сточных вод, содержащих минеральные масла, в почву, водоемы или канализацию.
- Опасность электрического напряжения! Работа с частями установки разрешается только специалистам - электрикам или авторизованному персоналу.

Подключение к источнику тока исполненному электромонтером в соответствии с нормами IEC 60364-1.

- Процессы включения создают краткие падения напряжения. В случае неисправностей электросети возможны помехи в работе других приборов. При полном сопротивлении сети ниже 0,15 Ом помехи маловероятны.
- Никогда не прикасаться к штепсельной вилке влажными руками.
- Необходимо следить за тем, чтобы сетевой шнур и удлинители не были повреждены путем переезда через них, сдавливания, растяжения и т.п. Защитите кабель от перегрева, воздействия масла или повреждения острыми предметами.
- Кабель сетевого питания регулярно осматривать на наличие повреждений, таких, как, образование трещин или старение. Если обнаружены повреждения, необходимо заменить линию перед дальнейшим применением.
- При замене соединительных элементов на сетевом шнуре или удлинителе должна обеспечиваться влагозащита и механическая прочность.
- Кабель удлинителя должен иметь поперечное сечение, соответствующее мощности прибора, и брызгозащищенное исполнение. Место соединения не должно находиться в воде.
- Перед началом работы аппарат и рабочие приспособления следует проверить на их надлежащее состояние и их соответствие требованиям безопасности. Если состояние прибора не является безупречным, использовать его не разрешается.
- При использовании устройства в опасных зонах (например, на автозаправочных станциях) следует соблюдать соответствующие правила техники безопасности. Эксплуатация устройства во взрывоопасных зонах запрещается.
- Прибор необходимо размещать на ровном, устойчивом основании. – Все токопроводящие элементы в рабочей зоне должны быть защищены от попадания струи воды.

- Для защиты от струй воды следует надевать специальную защитную одежду, в частности, защитные очки и перчатки.
- Разрешается использовать только те чистящие средства, которые получили одобрение со стороны производителя аппарата. (Деталан А10; Ф; А)
- Рекомендованные очистительные средства нельзя использовать в неразбавленном виде. Эти продукты безопасны в эксплуатации, поскольку не содержат вещества, вредные для окружающей среды. При попадании очистительных жидкостей в глаза их следует сразу же тщательно промыть водой, а при проглатывании необходимо незамедлительно обратиться к врачу.
- Очистительные жидкости должны подготавливаться, применяться, проверяться и контролироваться в соответствии с информацией, предоставляемой изготовителем, и, если требуется, заново стабилизироваться и дозироваться.
- Обслуживающее лицо обязано использовать устройство в соответствии с назначением. Обслуживающее лицо должно учитывать местные особенности и при работе с устройством следить за третьими лицами, находящимися поблизости.
- Работать с устройством разрешается исключительно лицам, которые прошли инструктаж по эксплуатации или подтвердили свою квалификацию по обслуживанию и на которых возложено использование прибора. Эксплуатация устройства детьми или несовершеннолетними запрещается.
- Эти приборы не предназначены для использования людьми с ограниченными физическими, или умственными способностями. При транспортировке устройство следует опорожнить и вывести из эксплуатации.
- Перед проведением очистки и ремонта устройства или заменой деталей устройство следует выключить и вынуть из розетки сетевой штекерный разъем.

Предупреждение

При проведении ремонтных работ существует опасность ожога при прикосновении к нагретым элементам! Дать устройству остыть!

- Проведением ремонтных работ разрешается заниматься только авторизованным сервисным центром, или специалистами в этой сфере, которые ознакомлены с соответствующими предписаниями правил техники безопасности.
- Разрешается использовать исключительно те принадлежности и запасные детали, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и оригинальных запасных деталей гарантирует Вам надежную работу прибора.
- Нагрев отключается при превышении допустимой максимальной температуры очистительной жидкости.

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ И БЕЗОПАСНОСТИ

Производитель (ЭкоЧист .) отказывается от ответственности за любой ущерб из-за неправильного использования. Мойка была спроектирована и изготовлена для очистки механических деталей, узлов и агрегатов. Только должным образом обученные операторы, которые прочитали и поняли, это руководство, могут пользоваться автоматической мойкой. Операторы должны быть уполномочены руководителем организации. Резервуар и его предохранительные устройства не могут быть модифицированы. Производитель не несет никакой ответственности за любые убытки, вызванные изменениями или фальсификацией мойки или её предохранительных устройств.

Необходимо также соблюдать следующее:

- используйте только оригинальные запасные части и аксессуары ЭкоЧист
- мойка должна быть установлена уполномоченным и квалифицированным техником
- используйте термозащитные перчатки при работе с мойкой
- не допускайте попадания моторного масла, мазута, дизельного топлива и бензина в окружающую среду.
- охраняйте природу и утилизируйте отработанное масло, не нанося ущерба окружающей среде. Не придерживайтесь критерия «не пришли бы экологи», на вас лежит, прежде всего, моральная ответственность отношения к экологии окружающей среды.

Экология – это просто.

- избегайте загрязнений пола при извлечении заготовки. В случае необходимости использовать ванну или коврики.
- устройство предназначено только для работы с очистительными жидкостями на основе воды.
- не заливать растворители, горючие или взрывоопасные жидкости
- использовать только очистительные жидкости, рекомендованные ЭТЦ-ЭкоЧист.

Материалы, которые могут быть очищены :

- сталь, алюминий, легкие сплавы, пластик и чугун.

Не допускаются следующие материалы

- материалы, которые не подходят для характеристик машины
- мойка может использоваться только по прямому назначению как указано в этом руководстве. Машина не может использоваться с растворителями или легковоспламеняющимися жидкостями. Моющие средства не должны быть кислотными или слишком щелочными (щелочность должна быть в пределах Ph 7 - Ph 10).

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Основные технические характеристики приведены в таблице №-1

ТАБЛИЦА №-1

ПАРАМЕТР	МА-600	МА-1000	МА-1250
Размер Д*Ш*В (в закрытом виде)	600*600*800	1000*1000*1400	1250*1250*1600
Масса загружаемых деталей. Кг.	60 (равномерно распределённая)	250 (равномерно распределённая)	250 (равномерно распределённая)
Диаметр корзины. мм.	500	900	1150
Высота рабочего пространства. мм.	400	600	800
Мощность насоса. Вт Р1	1250	1250 + 2250	1250 + 2250
Давление насоса Н max. М (Атм) марка	36 (3.6) PEDROLLO (Италия)	36 (3.6) PEDROLLO (Италия)	36 (3.6) PEDROLLO (Италия)
Напряжение питания	220	3*220	3*220
Производительность насоса литр/мин	120	120 + 220	120 + 220
Мощность нагревателя. Вт	2000	6000	9000
Корпус. Бак Нержавеющая сталь толщина. Мм	1.5	2	2

Вытяжной вентилятор шт * вт	-	2 * 20	2 * 20
Привод корзины	струйный	Мотор редуктор через магнитную муфту	Мотор редуктор через магнитную муфту
Объем моющего раствора	40	140	230
Рабочая температура	40 – 90	40 – 90	40 – 90
Масса. Кг	60	180	260
Управление	Аналоговое	Микропроцессор с рабочим и недельным таймером. + управление вытяжкой паров и маслоотделителем.	Микропроцессор с рабочим и недельным таймером. + управление вытяжкой паров и маслоотделителем.
Корзина	Сталь - оцинковка	Сталь - оцинковка	Сталь – оцинковка
Насос	Высоко-температурный, средне-производительный PEDROLLO (Италия)		
Реле времени работы	Аналоговое	Микропроцессорное	Микропроцессорное
Недельное реле времени	-	Микропроцессорное	Микропроцессорное
Маслоотделитель	-	Дисковый + гравитационный	Дисковый + гравитационный
Вытяжка пара	-	+ микропроцессор	+ микропроцессор
Опционально.	-	Корзина – нержавейка Подкатная телега Корзина для мелочи Тонкая фильтрация Автоматический слив, долив воды. Автоматическая дозация раствора	Корзина – нержавейка Подкатная телега Корзина для мелочи Тонкая фильтрация Автоматический слив, долив воды. Автоматическая дозация раствора

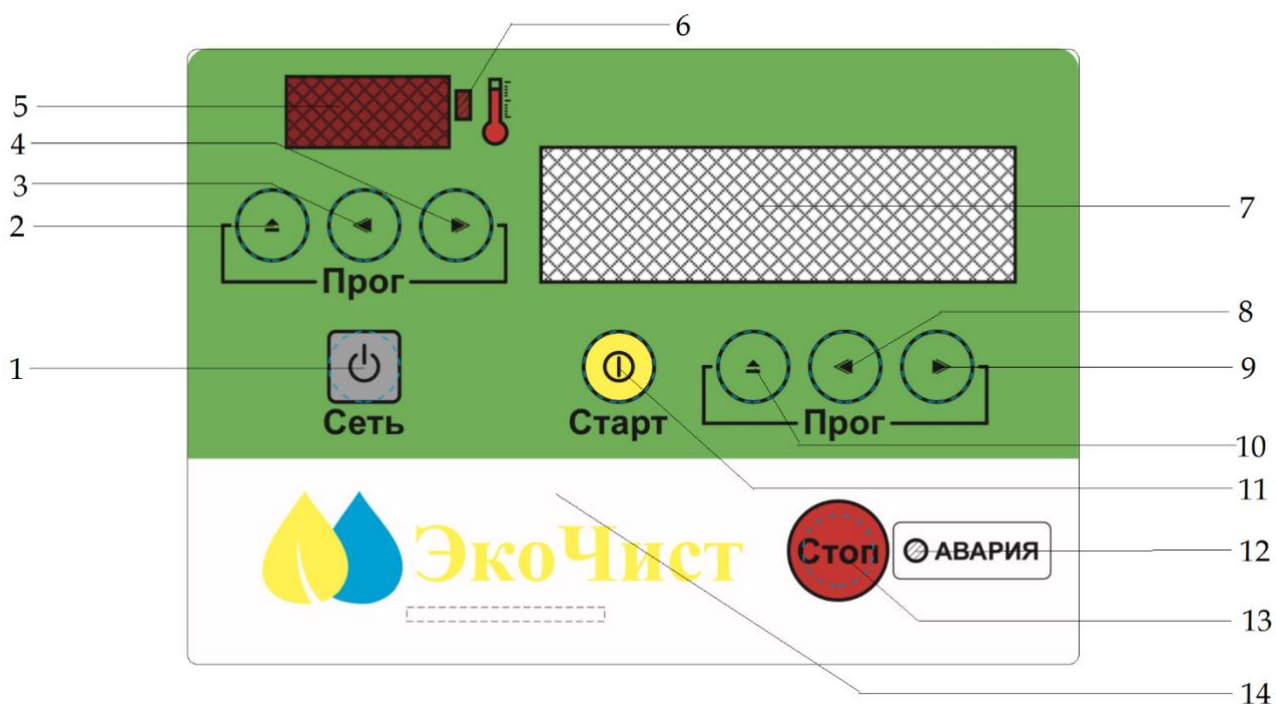
3. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

- Перед началом работы в ёмкость необходимо залить воду, уровень которой должен быть ниже верхней кромки бака на 3 – 5 см, затем добавить концентрат моющего раствора в пропорции 1-4% от объёма воды (для деталан А10)
- Детали подвергаемые мойке, габариты которых не должны препятствовать нормальной работе мойки, размещаются на поворотной корзине.
- Детали должны размещаться равномерно по корзине от центра.
- При открытой крышке и запуске машины, будет работать только вращение корзины.
- Проверить, чтобы корзина вращалась, и детали не выступали за габариты мойки и корзины.
- Закрывать крышку мойки, запустится цикл работы.
- После окончания моечных работ и выключения электронасоса и электронагревателей, необходимо дождаться полного завершения работы и конца работы вытяжки, по окончании работы прозвучит звуковой сигнал и появится соответствующая надпись на табло.
- После открытия крышки моечной камеры дождаться полного остывания деталей, после чего можно свободно снимать уже чистые детали с поворотной корзины.
- Произвести отключение выключателя автоматического, тем самым, прекратив подачу электричества к мойке деталей.
- При использовании недельного таймера, автоматический выключатель в шкафу подачи питания не отключается.

4. ПРОГРАММИРОВАНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.

- Панель управления. (картинка 1)
 1. Кнопка сеть.
 2. Кнопка выбор (терморегулятор)
 3. Кнопка назад (терморегулятор)
 4. Кнопка вперёд (терморегулятор)
 5. Табло терморегулятора.
 6. Светодиод нагрев раствора (при нагреве горит)
 7. Табло контроллера (основное)
 8. Кнопка влево (контроллера)
 9. Кнопка вправо (контроллера)
 10. Кнопка выбор (контроллера)
 11. Кнопка старт (контроллера)
 12. Светодиод авария (контроллера)
 13. Кнопка стоп (контроллера)

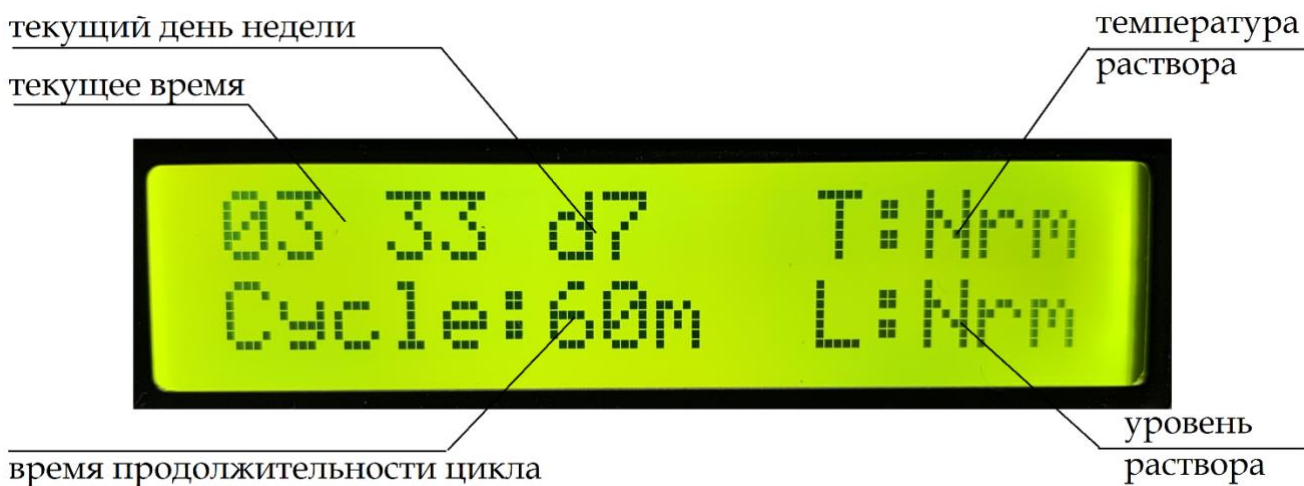
Картинка 1



• Программирование

После подачи питания на моечную машину, произойдёт загрузка контроллера, включится заставка, после чего табло погаснет. Для запуска контроллера необходимо нажать кнопку 1. Включится основное табло (картинка 2) и табло терморегулятора (картинка 3).

Картинка 2



Картинка 3



- **Установка температуры раствора** – коротко нажать кнопку 2, символы на табло замигают, с помощью кнопок 3 и 4. Выбрать нужную температуру, нажать кнопку 2 для выхода или подождать, на табло отражается текущая температура.
- **Установка таймера время работы цикла мойки** – коротко нажать кнопку 10, замигает десятичный выбор время работы. При повторном нажатии кнопки 10 переход к единичному выбору время. С помощью кнопок 8 и 9 выбрать нужное время работы. Нажать кнопку 10 для выхода из меню.
- **Установка текущего время и дня недели** – длительно нажать обе кнопки вместе 9 и 10. Кнопкой 10 выбрать нужный символ. Кнопками 8 или 9 установить нужное значение время и дня недели. После чего нажать кнопку 10 для выхода.
- **Установка недельного таймера** – установка таймера позволяет запускать нагрев жидкости в выбранное время до прихода оператора, для разогрева жидкости к определённого времени. Длительно нажать кнопку 10. С помощью кнопок 8 и 9 выбрать нужный день (d1 – понедельник) (d7 – воскресенье). Кнопкой 10 выбрать нужный символ. Кнопками 8 и 9 установить нужное значение. Кнопкой 10 перейти к выбору дня недели. Кнопками 8 и 9 найти параметр EXIT (de) выход. Кнопкой 10 выйти из меню.
- **Установка работы задержки повторного включения при недостатке жидкости** - (при недостатке жидкости происходит остановка мойки, контроллер выжидает время запрограммированное в меню, до стекания жидкости или оседания пены, и запускает цикл снова, после 4 неудачных попыток продолжить работу, контроллер уходит в ошибку, и выводит надпись низкий уровень, после доливки жидкости, работа может продлиться). Установка – нажать длительно две кнопки 8 и 10. Кнопкой 10 выбрать пункт Gutter (время ожидания стекания жидкости или проседания пены) кнопками 8 и 9 выбрать нужное значение, кнопкой 10 выйти из меню.
- **Установка продолжительности работы вытяжки по окончанию цикла** – в этом меню выставляется продолжительность работы вытяжного вентилятора, по окончанию цикла мойки. Установка – нажать длительно две кнопки 8 и 10. Кнопкой 10 выбрать пункт Aerate (время работы вытяжки) кнопками 8 и 9 выбрать нужное значение, кнопкой 10 выйти из меню.
- **Установка работы продолжительности нагрева по отработке недельного таймера**, -- При работе по недельному таймеру, возможна установка продолжительности время работы нагрева, дольше которого нагрев, если оператор не начал работу, отключится. Установка – нажать длительно две кнопки 8 и 10. Кнопкой 10 выбрать пункт Hot (продолжительность работы нагрева, по недельному таймеру), кнопками 8 и 9 выбрать нужное значение, кнопкой 10 выйти из меню.
- **Цикл очистки** – после установки необходимых настроек, заполнению раствором, и загрузкой деталей, соблюдением правильности загрузки и проверки возможных ошибок, необходимо

закрывать крышку мойки на защёлку, и нажать кнопку 11. Мойка сама проделает цикл очистки, произведёт отделение образовавшегося масла в растворе, по окончании для безопасности обжиг паром и стекания раствора на корпус мойки при открытии, вытянет пар с отсека мойки, и в конце подаст звуковой сигнал о полном завершении работы. Если машину необходимо остановить во время цикла очистки, нажмите кнопку 13, после того, как причины экстренной остановки были удалены, машина может быть перезапущена, продолжив цикл очистки.

(Примечание: контроллер не запустит мойку, если крышка по-прежнему открыта)

Не открывайте крышку во время цикла очистки. Открывайте крышку, только если машина остановлена и сообщила о конце цикла. Оператор должен носить соответствующие перчатки при удалении частей из корзины.

По завершению цикла мойки, необходимо осторожно открыть крышку, дать деталям остыть, после чего их вынуть.



Установка прочих параметров – параметр

5. ТРАНСПОРТИРОВКА

При поставке машина упаковывается.

- Разгружать и перемещать мойку, используя вилочный погрузчик или специальную технику
- Выгружайте с осторожностью и транспортируйте мойку к месту распаковки

- Двигайтесь с максимальной осторожностью в избегая выступов, препятствия, узких путей и т.д
- Всегда носите подходящую одежду и средства личной безопасности;
- Проверьте возможные повреждения упакованных и распакованных деталей.

Когда машина находится рядом с местом установки:

- распаковать машину;
- удалите все натяжные провода или тросы, закрепляющие внутренние детали
- установите все комплектующие снятые для безопасной транспортировки.

Утилизировать упаковочные материалы в соответствии с местными законами.

6. УСТАНОВКА

Перед установкой машины выберите место, которое :

- Подходит для его использования
- Обеспечивает надлежащее обслуживание
- Обеспечивает свободный доступ к машине
- Позволяет сделать выравнивание машины

После установки, произведите выравнивание мойки , расположите уровень по центру корзины, с помощью инструментов открутите , закрутите (по требованию) ножки или отрегулируйте уровень с помощью подкладок (для МА-1250) после чего мойка поднимается домкратом, а подкладки вкладываются в ножки, сняв их, после выравнивания подтяните стопорные гайки до упора.

Минимальные требования к месту установки

Не устанавливайте мойку

- открытой
- в потенциально взрывоопасных помещениях
- в агрессивной атмосфере или атмосфере с высокой концентрацией пыли или маслянистых веществ в воздухе, повышенной влажности.
- в помещениях, подверженных воздействию электромагнитных помех

Установите машину

- в хорошо проветриваемом помещении, чтобы рассеивать пары, или подключите централизованную вентиляцию
- в помещении, оборудованном противопожарными устройствами, как предусмотрено по местным законам
- где температура воздуха в помещении колеблется между + 5 ° C и + 40 ° C, со средней температурой 35 ° C в течение 24 часов
- где влажность более 30% и менее 90% (свободной конденсации).
- в комнате, должным образом оборудованной системой водоснабжения
- в комнате, оборудованной контролируемым дренажем.

Машина должна быть установлена уполномоченным техником в соответствии с инструкциями в этом руководстве. Пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром в случае сомнений.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Машина будет работать должным образом и иметь более длительный рабочий срок, если соблюдать указания.

Оператор должен контролировать уровень заполнения. При низком уровне добавить раствор.

Раз в неделю или через 40 часов работы:

Визуальный осмотр, насос, шланги внутри и снаружи прибора, насос проверить на герметичность. При не герметичности сообщить в службу сервисного обслуживания.

Проверить и очистить сетчатый фильтр. Проверить, при необходимости заменить очистительную жидкость

Раз в месяц или через 100 часов работы:

Проверить очистительную жидкость. Резервуар для очистительного раствора, фильтр и трубы. При необходимости обновить очистительную жидкость. Очистить резервуар для очистительного раствора, фильтр и трубы.

Раз в полгода или через 500 часов работы проверить, очистить общее состояние устройства. Визуальный контроль устройства. Проверить шланги и места соединений на герметичность.

Замена жидкости

- Выключить прибор и отсоединить его от сети..
- При проведении любых работ по ремонту и техническому обслуживанию прибор должен быть отключен от сети.
- Перед спуском очистительной жидкости ее следует полностью охладить.
- Снять фильтрующие элементы, при необходимости собрать верхний слой масла для утилизации.
- Открыть спускной кран в нижней части устройства.
- Спустить очистительную жидкость.
- Почистить ёмкость для жидкости.

- Очистить все фильтра.
- Установить все детали в обратном порядке.
- Залить новую очистительную жидкость, см. раздел по вводу устройства в эксплуатацию.

8. ХРАНЕНИЕ

В случае хранения в течение длительного времени:

- отключите питание
- слейте жидкость из резервуара (пункт 6.1)
- слейте остатки жидкости из двигателей через специальные сливные отверстия
- переведите все выключатели в отключённое состояние

9. ГАРАНТИЯ

Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

– Разрешается использовать только те принадлежности и запасные части, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и запчастей гарантирует вам надежную и бесперебойную работу прибора.

– Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью.

При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Гарантия на прибор 1 год со дня продажи.

ДАТА

ПОДПИСЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Для получения дополнительной информации обращайтесь к ближайшему дилеру или в службу поддержки.

Эко-технический центр ЭкоЧист , г. Барнаул , Алтайский край, Россия
Телефон +7 (3852) 53-28-28 e-mail: rus@ekochist.com